

ڈاکٹر وزیر آغا (بہ حیثیت شاعر)

(حالات زندگی)

ڈاکٹر وزیر آغا زمانہ طالب علمی ہی سے ادبی دنیا میں متعارف ہوئے اور جلد ہی اردو شاعری خصوصاً نظم میں ایک مخصوص مقام حاصل کیا۔ پرانے وقتوں میں شاعر اپنی قادر الکلامی کے اظہار کے لیے ہر صنف شاعری میں طبع آزمائی کرتے تھے۔ حالاں کہ ان کی فطری مناسبت کسی ایک صنف ہی میں ہوتی تھی۔ کیوں کہ ایک شخص ہر فن مولا نہیں ہو سکتا تھا۔ چنانچہ ڈاکٹر وزیر آغا نے بھی اپنی قادر الکلامی کے اظہار کے لیے ہر صنف میں شاعری کی مگر مقبولیت صرف نظم ہی میں حاصل ہو سکی۔

ان کے کلام میں جو چیز سب سے زیادہ متاثر کرتی ہے۔ وہ اختصار اور جامعیت ہے۔ نظم میں اختصار اور بیان میں جامعیت محسوسات کو چھو کر نکل جاتے ہیں۔ بلکہ ذہن کو اس طرح متاثر کرتے ہیں۔ جیسے تیرنیم کش کسی کے دل میں بلچل پیدا کر دیتا ہے۔ انہوں نے اپنی نظموں میں نفسیاتی مطالعہ، احساس کی شدت اور جذبات کا طوفان پیش کیا ہے جو پڑھنے والے کے ذہن اور دل پر گہرا اثر مرتب کرتے ہیں۔

ان کے کلام میں خوب صورت تشبیہات کے علاوہ الفاظ کی خوبصورت تراکیب بھی موجود ہیں اور ان تراکیب کو آغا نے نئے معنی عطا کیے ہیں۔ وہ اپنے کلام میں سادہ اور عام فہم الفاظ استعمال کرتے ہیں۔ بعض موقعوں پر ہندی الفاظ بھی استعمال کیے ہیں۔

ان کی نظموں میں موسیقیت کا عنصر نمایاں ہے۔ وہ موسیقیت پیدا کرنے کے لیے مترنم بحریں استعمال کرتے ہیں۔ الغرض ان کی نظموں میں دل کو بھانے والی جملہ کیفیات موجود ہیں۔ شام اور سائے، دن کا زرد پہاڑ، یہ آواز کیا ہے اور چہک اُنھی لفظوں کی چھاگل اُن کے شعری مجموعے ہیں۔

دھرتی کی آواز

(ڈاکٹر وزیر آغا)

مقاصد تدریس

- ۱۔ طلبہ کو ڈاکٹر وزیر آغا کی شاعری سے متعارف کروانا۔
- ۲۔ ڈاکٹر وزیر آغا کے اندازِ سخن سے واقفیت دلانا۔
- ۳۔ اردو نظیہ شاعری میں ڈاکٹر وزیر آغا کا مقام بتانا۔
- ۳۔ طلبہ کو نظموں کی مختلف ہیئتیں بتانا۔

خاص الفاظ و تراکیب: دُھند - اوجِ ثریا - دھرتی - برق - خرمن - کُٹیا - بھسم - رِدا - زروسیم - بار

بادلو! دُھند کی مانند بکھرنا سیکھو

یہ بھی کیا اوجِ ثریا پہ گرجتے رہنا

زخمی چیتے کی طرح خود پہ بگڑتے رہنا

یا تو آنا ہی نہ دھرتی کی عیادت کے لیے

اور اگر آنا تو اک برق سی بن کر آنا

کسی نادار کے خرمن کو جلانے کے لیے

کسی مفلس کی ٹھٹھرتی ہوئی کُٹیا کے قریب

اُس کے معصوم سے بچے کو بھسم کر جانا

بادلو! دُھند کی مانند بکھرنا سیکھو

اک رِدا بن کے بکھر جاؤ مری دنیا پر

اپنے دامن میں چھپا لو میرے سب بچوں کو

یہ ہلکتے ہوئے ہنستے ہوئے معصوم سے لوگ

جن کے ہاتھوں میں کھلونے ہیں، زروسیم کا بار
یوں بکھر جاؤ کہ اک دل کو بھی محسوس نہ ہو
ہم سفر کتنے کھلونوں کا بنا ہے مالک
کہ زروسیم کی تقسیم کا یہ جُرم، فریب
میرے بچوں کی ہلاکت کا بنا ہے موجب
بادلو! آؤ اُتر آؤ مری دُنیا پر!

(شام اور سائے)

مشق

۱۔ درج ذیل کے مختصر جواب دیں۔

- (الف) شاعر بادلوں سے کس طرح مخاطب ہے؟
(ب) شاعر بادلوں کو کیا نصیحت کرتا ہے؟
(ج) شاعر کا ”اوجِ ثریا“ سے کیا مراد ہے؟
(د) نظم ”دھرتی کی آواز“ میں استعمال کیے گئے تشبیہات اور استعارات کی نشان دہی کریں۔

۲۔ نظم ”دھرتی کی آواز“ کے مطابق درست جواب کا انتخاب کریں۔

(الف) نظم ”دھرتی کی آواز“ میں شاعر نے بادل بطور استعمال کیا ہے۔

- (i) علامت (ii) تشبیہ (iii) استعارہ (iv) کنایہ
(ب) نظم ”دھرتی کی آواز“ شاعر کے مجموعے میں شامل ہے۔

- (i) دن کا زرد پہاڑ (ii) شام اور سائے (iii) یہ آواز کیا (iv) مہک اٹھی لفظوں کی چھاگل
(ج) نظم ”دھرتی کی آواز“ ایک نظم ہے۔

- (i) طنزیہ (ii) تجریدی (iii) علامتی (iv) تلمیح
(د) نظم ”دھرتی کی آواز“ ہیئت میں لکھی گئی ہے۔

- (i) رباعی کی (ii) مخمس کی (iii) مسدس کی (iv) مثنوی کی

(۵) نظم ”دھرتی کی آواز“ تخلیق ہے۔

- (i) احمد ندیم قاسمی کی
(ii) میراں جی کی
(iii) جوش ملیح آبادی کی
(iv) ڈاکٹر وزیر آغا کی

۳۔ نظم ”دھرتی کی آواز“ کے مطابق درج ذیل خالی جگہیں درست الفاظ سے پُر کریں۔

- (الف) بادلو! دھند کی مانند سیکھو (بکھڑنا، اڑنا، پھٹنا)
(ب) یا تو آنا ہی نہ دھرتی کی کے لیے (سعادت، عبادت، عیادت)
(ج) یہ بلکتے ہوئے ہوئے معصوم سے لوگ (روتے، ہنتے، سکتے)
(د) کسی کے خرمن کو جلانے کے لیے (نادار، امیر، غریب)
(۵) زخمی کی طرح خود پہ بگڑتے رہنا (چیتے، شیر، شیرنی)

۴۔ نظم ”دھرتی کی آواز“ کے مطابق درست اور غلط کی نشاندہی کریں۔

- (الف) ”دھرتی کی آواز“ ایک آزاد نظم ہے۔
(ب) ”دھرتی کی آواز“ میں بادل بطور علامت استعمال ہوئے ہیں۔
(ج) ”دھرتی کی آواز“ کا محور بچہ ہے۔

۵۔ نظم کا مرکزی خیال بیان کریں۔

- ۶۔ نظم میں شاعر نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے آپ کس طرح اتفاق یا اختلاف کرتے ہیں اور کیوں؟
۷۔ نظم کے پہلے چار اشعار کی تشریح کریں۔

سرگرمیاں

- ۱۔ اساتذہ کرام طلبہ سے ادارے کے رسالے/مطبوعات یا ویب سائٹ میں سے کچھ لکھوائیں۔
- ۲۔ اساتذہ کرام طلبہ میں نصابی کتب کے علاوہ دیگر ادبی و علمی کتب کے مطالعے کا شوق پیدا کرنے کے لیے لائبریری سے کتب کا انتخاب کروائیں۔
- ۳۔ کمرہ جماعت میں ڈاکٹر وزیر آغا کی چند اور نظمیں بھی سنوائی جائیں۔

اشارات سبق

- ۱۔ طلبہ کو ڈاکٹر وزیر آغا کی شاعری سے متعارف کروائیں۔
- ۲۔ ڈاکٹر وزیر آغا کا اندازِ سخن بتائیں۔
- ۳۔ اردو نظمیں شاعری میں ڈاکٹر وزیر آغا کے مقام پر لیکچر دیں۔

حصہ نثر

بنت بہادر شاہ

الفاظ	معانی
آبرو	عزت، حرمت
اُجلے	صاف ستھرے
آیا	نوکرانی، خادمہ، ماسی
اوجھل	چھپ جانا، غائب ہونا
ایکایکی	اچانک، یک دم
پتا	کہانی، روداد
بریانی	گوشت اور مصالحے دار چاول
برہنہ سر	ننگے سر
بنت	بٹی، دختر
بے کس	بے چارہ، بے آسرا، بے یار و مددگار
بے جبابانہ	بغیر پردے کے
پیٹھ	پچھواڑے، پیچھے
پرال	سوکھی گھاس پھونس
پاپی	گنہگار
رتھ	گجھی کی قسم
رتھ بان	کوچوان
درشن	دیکھنا، ملاقات، دیدار کرنا
مگس رانی	کھیاں اڑانا
ناگہانی	اچانک
ناؤ	کشتی

ریل کا سفر

اقامت پذیر	قیام پذیر
بادی النظر	سرسری نظر سے / ابتدائی نظر میں
بواجموں	عجیب و غریب حرکتیں

الفاظ	معانی
بھنور	پانی کا گول چکر / گرداب
جبلت	عادت، فطرت
بھاری بھرم	موٹے جسم والا
بھانت بھانت کا	طرح طرح کا / قسم قسم کا
جاذب نظر	پرکشش اور اپنی طرف کھینچنے والی نظر
جسمانی آسائش	جسمانی آرام
خرابی بسیار	بہت زیادہ تباہی و بربادی
دلربائی	دلبری، معشوقی
دلنواز	دوست، دل کو تسلی دینے والی چیز
سعادت	خوش نصیبی، نیک بنتی
شفٹنگ	منتقلی، مقام بدلنا
شکوہ و شبہات	شک و شبہ کی جمع، ابہام
فراموش	بھلا دینا، بھول جانا
قطع نظر	بہر صورت، اس کے سوا، اس سے ہٹ کر
گڈمڈ	ملا جلا، ملا دینا، خلط ملط
گہما گہمی	رونی، آدمیوں کی کثرت
گڈریا	بھیڑ بکریاں چرانے والا
چکولے	جھکے، جنبش

زمانہ قدیم میں ہندوستانی کے طور طریقے

اشراف	عزت دار لوگ، طبقہ اعلیٰ
انبوہ	ہجوم، بھیڑ
انجیر	ایک قسم کا پیڑ جس کے گول پھل کھانے میں
	میٹھا ہوتا ہے
	وہ گانا، گیت جس میں ہندو بھگوان کی تعریف کرتے ہیں

بھجن گانا

الفاظ

بھسم

پنتھ

پورب

ٹکشا

تپیا

جاں ثار

چتا

چیلے

خوش رنگ پتھر

وان پان

ستی ہونا

لیپ

اسماء الرجال

املا

امالی

اجتہاد

اہل منصب

تصنیف

تالیف

تذکرے

حجرے

خانقاہوں

معانی

خاک، راکھ، جل جانا

فرقہ، قوم، گروہ

مشرق/گنگا کے مشرق میں واقع علاقہ

ٹیکسلا (علاقے کا نام)

سخت ریاضت/عبادت

جان قربان کرنے والے

لکڑیوں کا ڈھیر جس پر ہندو مردے کو رکھ کر

جلاتے ہیں

مرید، غلام، شاگرد

خوبصورت رنگ کا پتھر

صدقہ و خیرات

ہندوؤں میں مردہ شوہر کے ساتھ عورت کے

جل مرنے کی رسم

لیپائی، پلستر

مسلمانوں کا قدیم طرزِ تعلیم

لوگوں کے نام

زبانی لیکچر، لکھنے کا طریقہ

لیکچرز کا مجموعہ/املا سے متعلق

نئی راہ نکالنا بمطابق شریعت

بڑے عہدوں والے

کتاب

مختلف مضامین جمع کر کے کتاب مرتب کرنا

بیان، یادداشت، سوانح عمری، وہ کتابیں جس

میں شاعروں اور نثر نگاروں کا حال لکھا جائے

کمرے

دریشوں کی رہائش گاہ، جہاں علم طریقت سے

آگاہی دی جاتی ہے

الفاظ

سلف

محقق

رصد خانہ

زمرے

طیلساں

غارت گری

فیاضیاں

مناظرہ

ہنوز

معانی

پرانے بزرگ، آباؤ اجداد

تحقیق کرنے والا، کھوج لگانا

تجربہ گاہ، مشاہدہ گاہ

دائرے

لباچوند، عالمانہ لباس، گاؤں

تباہی

سناوتیں

کسی موضوع پر آنے سے بحث کرنا

ابھی تک

اُردو لٹریچر کے عناصر خمسہ

قدیم ادب

ملک

حق طلب کرنا

پانچ رکن۔ مراد اُردو ادب کے پانچ نامور شخصیات:

سر سید، حالی، نذیر احمد، شبلی، محمد حسین آزاد

شہنشاہ اکبر کے نو صاحب کمال وزیر

بے ساختہ، بے تکلف

ازالہ

تبدیل ہونے والی چیز/ شے

گہری جانچ پڑتال

قابلیت۔ قدرت۔ طاقت

رعب قائم کرنا

شاعری، نثر نگاری

غدار۔ باغی۔ میڑھا

صحیح راستہ نکالنے والا

رعب اور دباؤ میں آنا

معقول کی جمع۔ علوم حکمت و فلسفہ

ادب القدما

اقلیم

استحقاق

عناصر خمسہ

اکبری نورتن

برجستہ

تلافی

تغییر پذیر

تنقیدات عالیہ

دسترس

سکہ جمانا

خن آفرینی

منحرف

مجتہد

مرعوب ہونا

معقولات

الفاظ
وصف اضافی

معانی
زائد خوبی

کہنے کی باتیں

ارباب نشاط

ناچنے گانے والے، عیاش لوگ

بچ تھپتھپانا

بچ / میز بجانا

تحت اللفظ

ترنم کے بغیر شعر پڑھنا

تحسین و مرجبا

آفرین، شاباش

چوٹی

چار آنے

رومانی نظم

عشقیہ نظم

زیب تن

پہنا ہوا

سخنوری

شاعری

سیاہ ماتمی لباس

کالا لباس جو غم کے موقع پر پہنا جاتا ہے

ضمیمہ

کمی بیشی کے بعد کی تحریر

طباہی

طبیعت

طرحی غزل

وہ غزل جو مقررہ طرح پر کہی جائے

محفل سماع

قوالی کی محفل

کھچا کھچ

بھرا ہوا

متمول

دولت مند، مالدار

مہتمم

انتظام کرنے والا، سربراہ

معا

اچانک

نومشق

نیا سیکھنے والا

ہجوم زار

بڑا ہجوم، مجمع

سفارش

احق

بے وقوف

اعتراف

مان لینا

بر آئندے

برآمدے

بھول پن

معصومیت

بینائی

آنکھ کی روشنی

الفاظ

معانی

بھورا

ذرا

پس

مصیبت / بچھ جانا

تشویش

فکر

تیور

انداز

جتن

کوشش

رق

آخری سانس

زن

تیزی سے

گھسٹم گھٹا

ایک دوسرے میں مل جانا، جھگڑنا

گل ہو گئے

خرچ ہو گئے

غضب ہو گیا

مصیبت آگئی

محروم

خالی

ممنونیت

احسان مندی

ندامت

شرمندگی

جی آیا صاحب

انبار

ڈھیر

برچھی

نیزہ

جنبش

حرکت

چراغ گور

قبر کی روشنی

حیات

زندگی

دھندلی

مدھم

حسرت

ارمان

خون آشام

خونخوار

خاکستری

مٹی جیسا

خون کی دھار

بہتے خون کی لکیر

خفگی

ناراضگی

خراش

زخم کی ہلکی لکیر۔ رگڑ

دھبہ

نشان

الفاظ

ظلمت

قرینہ

قمقمہ

سیتلی

لرزنا

مغلوب ہونا

اثاثہ

انحرآت

آلاتِ جراحی

جویا ہونا

چابک دستی

حرص

رنکروٹ

ٹم

سانجھے

غل غپاڑہ

کفایت شعاری

کنکلا

گھٹیاں سلجھانا

گھرسی

گھاگ

منجھلی

معانی

اندھیرا

ڈھنگ۔ طرز۔ سلیقہ

چھوٹی قدیل۔ بلب

چینک جس میں چائے بنائی جاتی ہے

کانپنا

عاجز ہو جانا

کتبہ

کل جائیداد۔ کل جمع پونجی

بخارات

ڈاکٹری کے آلات، جراحی کے اوزار

طلب گار ہونا

ہوشیاری۔ کاریگری، مہارت سے، یک دم

لاچ۔ خواہش، طمع

زیر تربیت

میز حاپن

مشترکہ

شور، ہنگامہ

بچت کرنا

نہایت غریب

مسئلہ حل کرنا

گھریلو

پرانا۔ تجربہ کار

درمیانی

چور

خوشحالی میسر نہ ہونا

آبدیدہ ہونا، رونی صورت

ایک پودہ جس کے بیج سے تیل نکالا جاتا ہے

آسوگی میسر نہ ہونا

آنکھیں ڈبڈبانا

اسی کے تیل

الفاظ

پستہ قد

تیوری چڑھانا

تیلے والی

ٹرانسٹر

دھڑیس مار مار کر رونا

زور کا دھپا

ستھ

کنپٹی

قوتِ مدافعت

کنگن

کانچ کی چوڑی

لنڈا

مسرور

ہوکا عالم

معانی

چھوٹے قد والا

ماتھے پر شکن پڑنا، ناگوار ہونا

سینے پر رونے کا سامان وغیرہ رکھنے کی چھوٹی تھیلی

سیل سے چلنے والا ریڈیو

زور زور سے رونا، بین کرنا

زور کا تھپڑ

ماشکی، پانی پلانے والا

کان کے اوپر کا حصہ

روکنے کی طاقت

کلائی کا زیور

بیشے کی چوڑی

وہ بازار جہاں استعمال شدہ اشیاء فروخت ہوتی ہیں

خوش

سنان، ستانا، حد درجہ خاموشی

شریف آدمی

سستی نکالنے کے لئے دونوں ہاتھوں کا کھینچنا

برتن صاف کرنا

فراست/کھجور کی ایک قسم

غصے میں آنا

شرم محسوس کرنا، ہچکچاہٹ

معمولی، گھٹیا

خاندان، گھر کے تمام لوگ

دن گزر جانا

اپنی بات پر اڑے رہنا، ہمیشہ ایک حال میں

رہنا۔ وہی پرانی حالت۔

پلیٹ

بیار

انگڑائی لینا

برتن مانجھنا

تاڑ

تاؤ آنا

جھجک محسوس کرنا

حقیر

نمبر

دن کٹنا

ڈھاک کے تین

پات

رکابی

علیل

الفاظ

معانی

وحدت الوجود
صوفیوں کی اصطلاح میں اللہ تعالیٰ ہی کو ایک وجود ماننا

سویرے جو کل آنکھ میری کھلی

آویزاں کرنا

لٹکانا

الوالعزمی

بلند ہمتی

الحاد

دین حق سے پھر جانا

ایشور

بھگوان، اللہ تعالیٰ

برسبیل تذکرہ

ذکر کے طور پر

تقطیع

تحریر کو ٹکڑے کر کے سمجھنا

جوش شباب

جوانی کا جوش

جل ترنگ

چینی کی پیالیوں میں پانی بھر کر اسے تیلیوں سے بجاتے ہیں

خوابیدہ

سویا ہوا، نیند میں بھرا ہوا، غافل

روح افزائیاں

روح کو سکون بخشنے والی

سورج گرہن

چاند کا سورج اور زمین کے درمیان میں آکر سورج کی روشنی زمین تک نہ پہنچنے دینا

سحر خیز

صبح سویرے اٹھنے والا

طمأنیت

اطمینان

عدم تشدد

تشدد یا ظلم نہ کرنا

عالم خواب

نیند کی حالت

لٹھ

ڈنڈا

لغو

فضول

مرعوب ہونا

رعب میں آنا

کروٹ بدلنا

پہلو بدلنا

سنہ

اڈھیر بن

سوچ بچار

بہکی بہکی باتیں کرنا

بے سرو پا باتیں کرنا

الفاظ

معانی

گورا چٹا
خوبصورت، سفید رنگ والا

لقمہ دینا
دوسرے کی بات میں بولنا، مدد کرنا

مضجھل
کمزور، رنجیدہ، اُداس، ناتواں

منہ بسورنا
رونے کی صورت بنانا

وضع قطع
حلیہ، شکل و صورت، ظاہر حالت

ہنگامہ
فساد، گڑبڑ

ہکا بکا رہنا
حیران ہونا، دنگ رہ جانا

نیا گوتم

ازلی
ہمیشہ، دائمی، ابتدائے آفرینش سے

انکشاف
پوشیدہ بات ظاہر ہونا

برگد
یو کا درخت، ایک درخت کا نام

بطن
پیٹ، کسی چیز کا اندرنی حصہ

پیان
وعدہ، عہد

تبسم
مسکراہٹ، ایسی ہنسی جس میں ہونٹ نہ کھلیں

جد فاصل
جو دو چیزوں کے درمیان آکر ایک دوسرے سے جدا کرے

زمان حیات
ہر زمان پر، زندگی کے دوران میں

عشرت قطرہ
معمولی خوشی

قطع زمین
زمین کا ٹکڑا

کھوج
سراغ

کیاب
وہ چیز جو کم پائی جائے، نایاب

کوکھ
پیٹ بطن

گیاہ
گھاس

منقش
نقش و نگار والا

نمو
افزائش

نمود
ظاہر ہونا

معانی الفاظ
منہ میں روٹی یعنی گونگا
چاروں طرف لڑنا
کمر کے بل گرنا
نقلیں اتارنے والے
مراثی
زرے کو عزت دینا
ذره نوازی
سنبھالنا
ڈٹ کر
ماہر
ماہر
سامان وغیرہ
اُستاد، مکتب میں پڑھانے والا استاد
کچھ نہ جاننے والے جاہل

ایک وصیت کی تعمیل

بہت باریک
وہ لکڑی جس سے کمزور چھت کو سہارا دیا جاتا
ہے تاکہ گر نہ پڑے
ایک ریشمی چمکدار کپڑا
کبھی کبھار
سفید چادریں جو فرش پر بچھائی جاتی ہیں
کھانے پینے
سخت میلے اور چکنے
اللہ کی عطا کی ہوئی
بات کو جلد سمجھنے کی صلاحیت
قدم
بڑا اور ویران مکان
اُردو کے شاعروں کے تذکرے پر مشتمل ایک
کتاب کا نام

الفاظ
پنہ دان
چومکھی
چاروں شانے چت
ڈھاڑی
ڈوم
ذره نوازی
سینت
سینہ تان کر
طاق
مشاق
علاق
ملائے مکتبی
بیچ مدان

جھرجھرا
اڑواڑ

اطلس
باید و شاید

چاندنیاں
چرنے چکنے

چوہا چکٹ
خداداد

زودنبی
ڈگ

ڈھنڈار
طبقات شعرائے

ہند

معانی الفاظ
انسانی صورت سے مشابہ بندر
آسمان ایک ہی گردش / چکر میں
معصوم، بے گناہ
بخنش کے لئے دعا
راز ظاہر ہونا
موسم
آگرہ اور اودھ کے شمالی علاقے روہیل کھنڈ پر
قابض پٹھان قبیلے روہیل کے حکمران
پوشیدہ نکات
سبزے پر شبنم کے قطرے
خوبصورت موسم
حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش سے پہلے
بھاری / بوجھل لہجہ
دنیا کے مشہور لوگ
تاریخ لکھنے والے
پسندیدہ پھل
باہمی صلح
دعا یہ کلمہ / اس کی یاد خیر سے

آغا حشر

آڑے آنا
اُذکار
انشا پرداز
اُفتاد
پھبتیاں
بھیانک
بذلہ رخ
بانکا پھلکیت
کام آنا، رکاوٹ بننا
ذکر، تذکرہ
نثر لکھنے والا
مصیبت
چوٹ کرنا، مذاق اُڑانا
خوفناک
لطیفہ گو
انوکھا ماہر

الفاظ	معانی	الفاظ	معانی
طبع ساز	دور تک بات سمجھنے اور سوچنے کی حقیقت	ہر فن مولا	ہر کام/فن جاننے والا
زمزمہ نچی	گانا، چپھانا	غزل (علامہ اقبال)	فکر
کنج قفس	پنجرے کا کونہ	اندیشہ	فکر
کھری	کوئی کپڑا بچھائے بغیر	برہمن	ہندوؤں میں سب سے اونچی ذات
صراحت	وضاحت	تحقیر	بے قدری، توہین
مٹھی بند ہوئی	کنجوس ہو گیا	خانقاہ	درویشوں اور مشائخ کی رہنے کی جگہ
منڈوا	عارضی طور پر سایہ دار جگہ بنا لینا	دل کی موت	روحانی موت
یورش	حملہ	رموز قلندری	درویشی کے راز
تیسری قسم کا بچہ		رشی	ہندو عبادت گزار، جو دنیا سے قطع تعلق کر کے جنگلوں میں رہتے ہیں
پبلک ریلیشن	تعلقات عامہ/عوام سے تعلقات	رعنائی	رنگینی، خوشنمائی
تقاضا	مطالبہ	رموز	رمز کی جمع مراد راز یا مجید، اشارے
تضاد	فرق	سوئے کوفہ	کوفہ کی جانب
جوہر	خوبی، کمال	طلسم	جادو
درس و تدریس	پڑھنا پڑھانا	عصائے کلیسی	حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ڈنڈا
دسترس	پہنچ، رسائی	فاش کرنا	ظاہر کرنا
روگ	بیماری، دکھ	فلسفی	علوم عقلی کا ماہر
روایت	کسی بات کی نقل کرنا	فقیہہ	اسلامی قوانین کے علم کا ماہر
سفاک	ظالم	فساد	فتنہ، جھگڑا
سیماب	پارہ	کشاد	وسعت
سعادت مند	فرماں بردار	کوفہ و بغداد	دنیا کے عرب کے دو مشہور شہر جو مسلمانوں کے علمی و تہذیبی شہر تھے
طفولیت	بچپنا	کلیسی	حضرت موسیٰ علیہ السلام کی اللہ تعالیٰ سے ہمکلام ہونے کی صفت
قصہ خوانی	پشاور کا ایک مشہور بازار	کار بے بنیاد	بے فائدہ کام
قناعت	صبر	مے خانہ فرنگ	یورپ کا شراب خانہ مراد یورپی تہذیب
مرغوب	پسندیدہ	مجال	ہمت
مجسمہ	دھات سے بنا جسم	ملا	مذہبی راہنما، عالم
ناقابل فہم	سمجھ میں نہ آنے والی بات		
ہابی	مشغلہ		

غزل (فیض احمد فیض)

الفاظ	معانی
آہ سحر	صبح کے وقت دل سے نکلنے والی آہ یا دعا
آشنا	واقف
ابر بہار	بہار کے موسم میں برسنے والے بادل
ادا	انداز
بادِ صبا	صبح کی ٹھنڈی ہوا
بادِ بیاں	وہ کپڑا جو کشتی کی رفتار تیز کرنے اور اس کا رخ موڑنے کے لئے لگایا جاتا ہے
بتوں	یہاں مراد حسین لوگ/محبوب
تہہ کرلو	بند کرلو
خارِ گلو	گلے کے کانٹے، حلق میں چپنے والے کانٹے
دستِ دُعا	دُعا کے لیے اُٹھنے والا ہاتھ
روزِ جزا	حساب کتاب کا دن یعنی قیامت کا دن
روش	روییہ، عادت
رنگِ فصلِ بہار	بہار کے موسم کی خوبصورتی
صدق و صفا	سچائی اور پاکیزگی
لہو	خون آلود
منضرب	پریشان یہاں مراد مخالف ہوا
نشاط	خوشی
نفس	سانس
وسوسے	شک و شبہ
وقار	قدر و منزلت

غزل (ناصر کاظمی)

اس حویلی	مراد محبوب کا گھر
جی	دل
خانہ دل	دل میں
خامشی	خاموشی

الفاظ

معانی

شور برپا	شور اُٹھا ہے
شریکِ سخن	شریکِ گفتگو
کھڑکی کھلی	مراد محبوب کے کمرے کی کھڑکی ابھی کھلی ہوئی ہے
لہر	جوش

غزل (احمد فراز)

اُسی کافر	اُسی محبوب کے عشق میں مبتلا ہو گئے
بچھڑ	الگ ہو کر
چارہ گر	علاج کرنے والا
در	دروازہ
درِ ہجر	جدائی کی تکلیف
رفتہ رفتہ	آہستہ آہستہ
کوئے ستم گر	ظالم محبوب کی گلی
مقدر	قسمت
محو	مصرف
ناصحانِ شہر	شہر کے نصیحت کرنے والے لوگ
یادِ یار	محبوب کی یاد

غزل (احمد ندیم قاسمی)

اسیرِ زندگی	زندگی کا قیدی یعنی دنیاوی زندگی میں قید
اکیلے پن	تنہائی
امکان	ممکن، نہیں، نہیں ہو سکتا
بسیط	کشادہ، وسیع
پارسائی	نیکی، پرہیزگاری
چرچا	شہرت، مشہوری
خود نمائی	اپنے آپ کو ظاہر کرنا
رسائی	پہنچ، دسترس
رہائی	یہاں مراد دنیاوی زندگی سے رہا ہو کر موت
	یعنی آخرت کی طرف جانا

الفاظ	معانی	الفاظ
شہرہ	شہرت / مشہوری، چرچا	شہرہ
کبریائی	بڑائی، عظمت، جلال	کبریائی
مہبوت	حیران ہونا، ہکا بکا رہ جانا	مہبوت
بل پڑنا	غزل (شہزاد احمد)	بل پڑنا
جبیں	ماتھے پر شکن پڑنا	جبیں
خلل پڑنا	پیشانی، ماتھا	خلل پڑنا
زُت	رکاوٹ	زُت
ضبط	موسم	ضبط
طبع	برداشت	طبع
کسک	طبیعت، خصلت	کسک
مردہ محبتیں	ٹیس، ہکا بکا سادرد	مردہ محبتیں
ماہتاب	سوئی ہوئی محبت، خوابیدہ صحبت	ماہتاب
یارا	چاند	یارا
آب رواں	حوصلہ، طاقت، ہمت	آب رواں
خوابِ خاک	غزل (ظفر اقبال)	خوابِ خاک
دام	بہتا ہوا پانی	دام
ڈسنا	بے مقصد خواب	ڈسنا
سر سرانا	جال	سر سرانا
عکسِ درو بام	کاٹنا	عکسِ درو بام
زاویے	ہوا کا سائیں سائیں کی آواز سے چلنا	زاویے
فلک	دروازے اور چھت کا سایہ	فلک
لڑنا	دو خطوط کا آپس میں ملنے کا مقام، کونہ / گوشہ	لڑنا
نیام	آسمان	نیام
پس دیوار	کانچنا	پس دیوار
	تکوار، خنجر وغیرہ کا میان	
	غزل (حکیم جلالی)	
	دیوار کے پیچھے	
الفاظ	معانی	الفاظ
پتوار	کشتی کا رخ موڑنے کی لکڑی	پتوار
پرستار	چاہنے والا	پرستار
پیڑ	درخت	پیڑ
تجلی	نور، روشنی	تجلی
دستار	پگڑی	دستار
دلدل	کیچڑ	دلدل
درو بام	دروازہ اور چھت	درو بام
دہشت	خوف	دہشت
آبرو	نظم: فاطمہ بنت عبد اللہ	آبرو
امتِ مرحوم	عزت	امتِ مرحوم
آہو	وہ اُمت تباہ حال ہے مراد ملت اسلامیہ	آہو
آغوش	ہرن	آغوش
اندازِ کہن	گود	اندازِ کہن
پوشیدہ	پرانا انداز، طریقہ	پوشیدہ
پرتو	چھپا ہوا	پرتو
تابانی	روشنی، عکس	تابانی
تربتِ خاموش	چمک دک، روشنی	تربتِ خاموش
جسارتِ آفریں	خاموش قبر / جس پر خاموشی طاری ہے	جسارتِ آفریں
حورِ صحرائی	بہادری پیدا کرنے والا ہمت دلانے والا	حورِ صحرائی
خاکستر	ریگستان میں رہنے والی خوبصورت اور پاک	خاکستر
خوابیدہ	بازلرکی	خوابیدہ
دیدہ انسان	راکھ، بجھی ہوئی آگ	دیدہ انسان
ظہور	سوئی ہوئی	ظہور
نالہ ماتم	انسان کی آنکھ	نالہ ماتم
	ظاہر ہونا	
	کسی کے مرنے پر رونا، فریاد کرنا	
	نظم: اودیس سے آنے والے بتا!	
	وطن سے دور مسافر	
	آوارہ غربت	

الفاظ
للہ

احباب

برکھائیں

پریت

پیڑ

چاہ

ریحانِ وطن

سرمست

سرو

داؤں کو بھاتی ہیں

شاداب

فردوسِ وطن

کس رنگ

کنعاں وطن

کنار دریا

گھٹا گھور گھٹائیں

گھنیرے

مہتاب

مستانہ ہوائیں

معانی

اللہ کے واسطے

دوست

برساتیں یعنی برسات

پہاڑ

درخت

محبت

وطن کے خوشبودار پھول، نیاز بو

مستی میں ڈوبے ہوئے

دراز قد درخت

داؤں کو اچھا لگتی ہیں

سربز

وطن جو جنتِ نظیر ہے، وطن کے باغات

کس حال

ملک شام کے ایک شہر کا نام جو حضرت

یعقوب اور حضرت یوسف کا وطن ہے

دریا کے کنارے

سیاہ گھنے بادل

گھنے

چاند

مست اور مخمور کر دینے والی ہوائیں

نظم: وحدتِ انسانی

جز، اصل

مورتی، پتلا، صنم

برباد، روندنا ہوا، کچلا ہوا

تاریکی پھیلانے والا

باغ کے حسین محبوب مراد کھلے ہوئے

خوبصورت پھول اور پرندے

الفاظ

حسَن اللہ داد

دوکان

روشنی چکان

رغبت

رگ

رحمتِ عمیم

راہ رو

زبانیں جدا جدا

زرد پھول

سروں پر دھول

مال

شمول

علتِ ایجاد

مرغزار

نسیم بہار

نزول

وحدتِ انسانی

یارِ مہرباں

معانی

اللہ کی عطا کی ہوئی خوبصورتی

جہاں چیزیں / مال بکتا ہے

روشنی پھیلانے والے

توجہ، لگاؤ

جسم کی نالی جس میں خون بہتا ہے

اللہ تعالیٰ کی خصوصی اور عام رحمت و مہربانی

راستے پر چلنے والا

مراد سب اپنے اپنے انداز اور طریقے سے

اللہ کی عبادت و پرستش کرتے ہیں

وہ پھول جو مرجھا دھو سکھ کر زرد پڑ جائیں

سر پر مٹی مراد ذلیل کرنا

سودا، جنس

شامل

بنانے کی وجہ

سبزہ زار

بہار کے موسم کی ٹھنڈی ہوا

اُترنا

اکائی، انسانوں کا ایک ہونا

مہرباں اور مخلص دوست

نظم: دکھ کی کروٹ

آسمان

صاف ستھرے

راز

پہچان گنی

زمین

ٹہنی، شاخ

دیدار

آکاش

اُچلے

بھید

بھانپ گنی

دھرتی

ڈالی

درشن

معانی	الفاظ	معانی	الفاظ
بے دھڑک، بلا تامل	بے محابا	شکل، چہرہ	روپ
مجبور و بے بس	بے دست و پا	خوش کرنا، لبھانا	رجھانے
بدلے میں، عوض میں	پاداش	خواب	سپنے
آراستہ کرنا	تزئین	زلف، سر کے بال	گیسو
کالا، سیاہ	تیرہ	روشنی کی طرح چمکتا ہوا، روشن، منور	نورانی
دودھ کی ندی	جوئے شیر	صورت، شکل، بت	مورت
ایک ریٹگنے والا جانور جو اکثر دیواروں پر رہتا ہے	چھپکلی	نظم: طلوع فرض	
اینٹ کا کوٹنا	خشت کو بی	گر پڑنا	افتادگی
وقت اور جگہ	زمان و مکان	پھولوں کا رس چوسنے والا کیڑا	بھنورا
خوش	شاد	روتی ہوئی آنکھوں کے ساتھ مراد غم سہہ کر	بجشم تر
خوشی کے باجے	شاد دینے	پرنده	پنچھی
باجہ/ بانسری	شہنائی	مسل، ہر قدم پر	پیاپے
فضول، بے کار	عبث	گندے پانی کا تالاب	جو ہڑ
ایک دوا جو زخم کے لئے مفید ہے	مومیائی	معمولی خوراک	دانے دُنکے
روزی	نانِ شبینہ	کڑوا، بد مزہ	کیلا
عبث و فضول زندگی، بے کار زندگی	ہستی رائیگاں	کشکول، بھیک مانگنے کا پیالہ	کاسہ
نظم: زندگی		شور مچاتا ہوا حلق	گلوئے شور انگیز
جہاں زمین و آسمان ملتے نظر آتے ہیں	افق	تیزی سے	فرائے سے
تاریک سمندر	بحرِ سیہ	زندگی کا سامان	متاعِ زیست
چراغ بجھنے کا وقت	غٹمائیں	فائل، کسی مقدمے کی کارروائی کے کاغذات جو	مسل
راستہ	رہگز	ایک جگہ منسلک ہوں	
موت	فنا کے گھاٹ	سینکڑوں قافلوں کے ساتھ، تمام مخلوقات کے ساتھ	ہمراہ صد کارواں
ویران	سوئے	نظم: پہلی کرن	
شہر کے اطراف	سواد شہر	ذریعہ، وسیلہ	آلہ کار
خون کی لکیریں	لہو کی دھاریوں	خوشحالی برداشت کرنا	آسودہ کوشی
لہر	موج	اچھے مستقبل کی اُمید	اُمید افزا
خوشبو	مہک	استحکام، پائیداری	اُستواری

الفاظ	معانی	الفاظ	معانی
نکر	شہر و قصبہ	دھرتی	زمین
مازمین	دور باہ و فریب	پردہ	چادر
نوحہ کر	ماتم کرنے والا	زردہ سیم	سونا اور چاندی
ادب و شریا	لظم: دھرتی کی آواز	عیادت	یہاں مراد زمین کی حالت و ریافت کرنے کے لیے
برق	بلند آسمان پر سات ستاروں کا جھمکا بجلی	کنیا	جھونپڑی
جسم	جانا	گر چنا	بجلی کا آواز دینا، بجلی کڑکنے کی آواز
خرمن	گندم کا ذخیرہ	موجب	سبب، وجہ
بار	بو جھ	نادار	فلس
دھندلا	مدہم روشنی		

جن کے ہاتھوں میں کھلونے ہیں، زروسیم کا بار
یوں بکھر جاؤ کہ اک دل کو بھی محسوس نہ ہو
ہم سفر کتنے کھلونوں کا بنا ہے مالک
کہ زروسیم کی تقسیم کا یہ جُرم، فریب
میرے بچوں کی ہلاکت کا بنا ہے موجب
بادلو! آؤ اُتر آؤ مری دُنیا پر!

(شام اور سائے)



- ۱۔ درج ذیل کے مختصر جواب دیں۔
- (الف) شاعر بادلوں سے کس طرح مخاطب ہے؟
(ب) شاعر بادلوں کو کیا نصیحت کرتا ہے؟
(ج) شاعر کا ”اوج ثریا“ سے کیا مراد ہے؟
(د) نظم ”دھرتی کی آواز“ میں استعمال کیے گئے تشبیہات اور استعارات کی نشان دہی کریں۔
- ۲۔ نظم ”دھرتی کی آواز“ کے مطابق درست جواب کا انتخاب کریں۔
- (الف) نظم ”دھرتی کی آواز“ میں شاعر نے بادل بطور استعمال کیا ہے۔
(ب) علامت (i) تشبیہ (ii) استعارہ (iii) کنایہ (iv)
(ج) نظم ”دھرتی کی آواز“ شاعر کے مجموعے میں شامل ہے۔
(د) دن کا زرد پہاڑ (i) شام اور سائے (ii) یہ آواز کیا (iii) مہک اٹھی لفظوں کی چھاگل (iv)
(الف) طنزیہ (i) تجریدی (ii) علامتی (iii) تلمیح (iv)
(ب) نظم ”دھرتی کی آواز“ ہیئت میں لکھی گئی ہے۔
(ج) رباعی کی (i) مخمس کی (ii) مسدس کی (iii) مثنوی کی (iv)

والدین کا احترام کرنا چاہیے۔

نیک سہیلی پھیلاؤ۔

بڑوں کا ادب کرنا اچھی عادت ہے۔

صبح سویرے اٹھنا اچھی عادت ہے۔

چوری کرنا گناہ ہے۔

بچ پڑنا اچھی عادت ہے۔

اساتذہ کا احترام کرنا چاہیے۔

جھوٹ بولنا بُری بات ہے۔

علم کی روشنی پھیلاؤ۔

قومی احتساب بیورو بلوچستان

صفائی نصیب ایمان ہے۔

جملہ حقوق بلوچستان ایک بورڈ کو ملے محفوظ ہیں

منظور کردہ صوبائی محکمہ تعلیم حکومت بلوچستان کوئٹہ، برطانیق قومی نصاب 2006ء اور نیشنل ٹیکسٹ اینڈ لرننگ پالیسی 2007ء ڈائریکٹر بیورو آف کریکولم اینڈ ایکسیٹیشن سینٹر بلوچستان کوئٹہ بحوالہ مراسلہ نمبر 441-43/CB مورخہ 08 اکتوبر 2018ء۔ بلوچستان ٹیکسٹ بک بورڈ کوئٹہ اور ناشر کی تحریری اجازت کے بغیر اس کتاب کا کوئی حصہ کسی امدادی کتاب یا گائیڈ وغیرہ میں شامل نہیں کیا جاسکتا۔

قومی ترانہ

پاک سرزمین شادباد کشور حسین شادباد

تُونِشَانِ عَزَمِ عالی شان اَرْضِ پاکِستان

مرکزِ یقین شادباد

پاک سرزمین کا نظام قُوّتِ اُخُوّتِ عوام

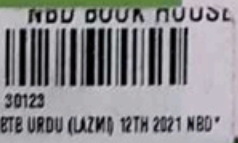
قوم، مُلک، سُلطنت پائندہ تابندہ باد

شادباد منزلِ مُراد

پرچمِ ستارہ و ہلال رہبرِ ترقی و کمال

ترجمانِ ماضی شانِ حال جانِ استقبال

سایہ خدائے ذوالجلال



سیریل نمبر

کوڈ نمبر 2019 (NP-2007) U-XII/459

سال اشاعت	ایڈیشن	تعداد	قیمت
2021	اول	9000	138/-